



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE WESTMOUNT
REGULAR MEETING OF THE CITY OF WESTMOUNT
LE 5 NOVEMBRE 2018 à 19 h 30 - NOVEMBER 5, 2018 - 7:30 P.M.

- | | | |
|-----|---|------------------------------------|
| 1 | OUVERTURE DE LA SÉANCE / <i>OPENING OF THE MEETING</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 2 | RAPPORTS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS / <i>MAYOR AND COUNCILLORS' REPORTS</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 3 | PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>FIRST QUESTION PERIOD</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 4 | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / <i>ADOPTION OF THE AGENDA</i> | conseiller/ Councillor
PEART |
| 5 | APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX / <i>CONFIRMATION OF MINUTES</i> | conseiller/ Councillor
PEART |
| 6 | RAPPORTS AU CONSEIL / <i>REPORTS TO COUNCIL</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 6.1 | Correspondance / <i>Correspondence</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 6.2 | Procès-verbal du comité plénier / <i>General Committee of Council Minutes</i> | conseiller/ Councillor
PEART |
| 6.3 | Procès-verbal du comité des finances et de l'administration / <i>Finance and Administration Committee Minutes</i> | conseillère/ Councillor
KEZ |
| 6.4 | Procès-verbaux du comité consultatif sur les transports / <i>Transportation Advisory Committee Minutes</i> | conseillère/ Councillor
BOSTOCK |
| 6.5 | Rapport d'embauche / <i>Manpower Report</i> | conseiller/ Councillor
SHAMIE |
| 6.6 | Liste des comptes / <i>List of Accounts</i> | conseillère/ Councillor
KEZ |
| 6.7 | Registre des chèques / <i>Cheque Register</i> | conseillère/ Councillor
KEZ |
| 6.8 | Liste d'approbation en vertu du Règlement 1507 / <i>List of Approvals in virtue of By-law 1507</i> | conseiller/ Councillor
SHAMIE |
| 6.9 | États financiers comparatifs / <i>Comparative financial statements</i> | conseillère/ Councillor
KEZ |
| 7 | ORIENTATION DU CONSEIL SUR LES SUJETS DEVANT ÊTRE PRÉSENTÉS AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL / <i>ADOPTION OF COUNCIL'S POSITION ON THE ITEMS TO BE SUBMITTED TO THE MONTREAL AGGLOMERATION COUNCIL</i> | conseiller/ Councillor
PEART |



- 8 MARDI JE DONNE - APPUI DE LA VILLE DE WESTMOUNT / GIVING TUESDAY - SUPPORT BY THE CITY OF WESTMOUNT / conseillère/Councillor GALLERY
- 9 ADOPTION D'UNE POLITIQUE SUR LE DÉNEIGEMENT / ADOPTION OF A SNOW REMOVAL POLICY / conseiller/Councillor CUTLER
- 10 APPROBATION DES SUBVENTIONS AUX ORGANISMES SANS BUT LUCRATIF - ASSOCIATION DES MARCHANDS DU QUARTIER GREENE ET ASSOCIATION DES MARCHANDS DE WESTMOUNT DU VILLAGE VICTORIA / APPROVAL OF GRANTS FOR NON-PROFIT ORGANIZATIONS - GREENE NEIGHBOURHOOD'S MERCHANTS ASSOCIATION AND WESTMOUNT VICTORIA VILLAGE MERCHANTS ASSOCIATION / conseillère/Councillor LULHAM
- 11 MODALITÉS DE VERSEMENT DE LA CONTRIBUTION GOUVERNEMENTALE DANS LE CADRE DU PROGRAMME DE LA TAXE SUR L'ESSENCE ET DE LA CONTRIBUTION DU QUÉBEC (TECQ) POUR LES ANNÉES 2014 À 2018 / TERMS AND CONDITIONS FOR THE PAYMENT OF THE GOVERNMENT CONTRIBUTION UNDER THE GAS TAX AND QUÉBEC CONTRIBUTION PROGRAMME (TECQ) FOR THE YEARS 2014 TO 2018 / conseiller/Councillor CUTLER
- 12 RENOUVELLEMENT DE LA CONVENTION COLLECTIVE ENTRE LA VILLE DE WESTMOUNT ET LE SYNDICAT DES PROFESSIONNELLES ET PROFESSIONNELS MUNICIPAUX DE MONTRÉAL / RENEWAL OF THE COLLECTIVE AGREEMENT BETWEEN THE CITY OF WESTMOUNT AND THE SYNDICAT DES PROFESSIONNELLES ET PROFESSIONNELS MUNICIPAUX DE MONTRÉAL / conseiller/Councillor SHAMIE
- 13 APPEL D'OFFRES PAR INVITATION - SERVICE DE REMORQUAGE POUR LA SAISON HIVERNALE 2018-2019 (Q-2018-052) / CALL FOR TENDERS BY INVITATION - TOWING SERVICES FOR THE 2018-2019 WINTER SEASON (Q-2018-052) / conseiller/Councillor CUTLER
- 14 APPEL D'OFFRES PAR INVITATION - INSTALLATION D'ÉQUIPEMENTS D'EXERCICES POUR ADULTES DANS LE PARC WESTMOUNT (Q-2018-055) / CALL FOR TENDERS BY INVITATION - INSTALLATION OF ADULT EXERCISE EQUIPMENT IN WESTMOUNT PARK (Q-2018-055) / conseillère/Councillor LULHAM
- 15 APPEL D'OFFRES PAR INVITATION - REJET DES SOUMISSIONS - ACQUISITION DE MOBILIER DE BUREAU POUR LA DIVISION DES T.I. (Q-2018-056) / CALL FOR TENDERS BY INVITATION - REJECTION OF TENDERS - PURCHASE OF OFFICE FURNITURE FOR I.T. DIVISION (Q-2018-056) / conseiller/Councillor CUTLER



- | | | |
|----|---|---------------------------------|
| 16 | ADOPTION - RÈGLEMENT 1528 AFIN DE MODIFIER DE NOUVEAU LE RÈGLEMENT 1320 VISANT À CONSTITUER UN COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME / <i>ADOPTION - BY-LAW 1528 TO FURTHER AMEND BY-LAW 1320 TO ESTABLISH A PLANNING ADVISORY COMMITTEE</i> | conseiller/Councillor
PEART |
| 17 | ADOPTION - RÈGLEMENT 1529 SUR LE CODE D'ÉTHIQUE ET DE DÉONTOLOGIE DES EMPLOYÉS DE LA VILLE DE WESTMOUNT / <i>ADOPTION - BY-LAW 1529 ON THE CODE OF ETHICS AND GOOD CONDUCT OF EMPLOYEES OF THE CITY OF WESTMOUNT</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 18 | APPUI À L'UMQ - INTERVENTION DEVANT LA COUR SUPRÊME DU CANADA / <i>SUPPORT OF THE UMQ - INTERVENTION BEFORE THE SUPREME COURT OF CANADA</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 19 | AMÉNAGEMENT URBAIN - APPROBATION DES PERMIS / <i>URBAN PLANNING - APPROVAL OF BUILDING PERMITS</i> | conseiller/Councillor
PEART |
| 20 | AFFAIRES NOUVELLES / <i>NEW BUSINESS</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 21 | DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>SECOND QUESTION PERIOD</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 22 | LEVÉE DE LA SÉANCE / <i>CLOSING OF THE SITTING</i> | mairesse/Mayor
SMITH |